

## Forum Franco-Allemand

22 janvier 2016 à Bonn

### Au-delà de l'amitié : Les relations franco-allemandes dans une Europe en crise

10h30

#### Ouverture

Bodo Hombach

*Président de la Bonner Akademie, ancien ministre, professeur des universités,  
Bonn*

Michael Hoch

*Recteur de la Rheinische-Friedrich-Wilhelms-Universität Bonn, professeur des  
universités*

10h45

#### Introduction

##### Au-delà de l'amitié

*État et perspectives des relations franco-allemandes*

Annegret Kramp-Karrenbauer

*Ministre-président de la Sarre, Saarbrücken*

Pierre-Yves Le Borgn'

*Député, Assemblée nationale, Paris - Cologne*

11h30

#### Panel I : L'État des lieux : Où en est le couple franco-allemand ?

*Équilibré ? Dynamique ? Exclusif ?*

Philippe Etienne

*Ambassadeur de France, Berlin*

Jürgen Rüttgers

*Ancien ministre, ancien ministre-président, professeur des universités,  
Cologne*

Président de séance : Dominique David

13h00

Déjeuner

Lehre

GmbH

13h45

**Panel II : La gouvernance économique de la zone euro et le débat sur l'austérité**

*Le consensus sur l'équilibre budgétaire existe-t-il ?  
L'enjeu de la Grèce*

Michael Hüther

*Directeur de l'Institut der Deutschen Wirtschaft (IW), professeur des universités, Cologne,*

Paul Quilès

*Ancien ministre, ancien député, Paris*

Président de séance : Hans-Dieter Heumann

15h15

**Pause**

15h30

**Panel III : La politique étrangère et de sécurité de l'Union européenne face à l'arc des crises entre l'Est européen et le monde arabe**

*Quelle synthèse entre l'impératif de l'intervention militaire et la culture de la retenue ?*

*Comment renouer le dialogue de sécurité entre la France et l'Allemagne ?*

Hans-Dieter Heumann

*Ambassadeur d'Allemagne, ancien président de la Bundesakademie für Sicherheitspolitik, Berlin*

Dominique David

*Conseiller du président de l'Ifri, rédacteur en chef de „Politique étrangère“, Paris*

Président de séance : Jürgen Rüttgers

17h00

**Conclusion : quelles perspectives pour le tandem franco-allemand ?**

*L'UE a-t-elle besoin d'un gouvernement économique ?  
Le débat institutionnel européen est-il clos ?*

Hans Stark

*Secrétaire général du Cerfa à l'Ifri, professeur des universités à la Sorbonne, Paris*

Jean Dominique Giuliani

*Président de la Fondation Robert Schuman*



Konrad  
Adenauer  
Stiftung

ifri

C.L. GROSSPETER STIFTUNG



Rheinische Bonner Akademie  
Friedrich-Wilhelms- für Forschung und

Universität Bonn praktischer Politik

Lehre

GmbH

17h25

**Clôture de la Conférence**

Bodo Hombach

*Président de la Bonner Akademie, ancien ministre, professeur des universités,  
Bonn*